

## III

(Πληροφορίες)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

**Πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος από επιχειρήσεις για τη «Σύμβαση παραχώρησης του Galileo» για την εγκατάσταση και λειτουργία του συστήματος δορυφορικής πλοήγησης Galileo**

(2003/C 43/08)

**Ανακοίνωση**

Η παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος αποσκοπεί αποκλειστικά στη δημιουργία μιας βάσης δεδομένων που θα περιλαμβάνει τους ενδιαφερομένους για υποβολή προσφορών, κατά τη διάρκεια του τρέχοντος έτους, για τη σύμβαση παραχώρησης του Galileo, υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 876/2002 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, της 21ης Μαΐου 2002, και των αποφάσεων της κοινής επιχείρησης Galileo σχετικά με τη διαδικασία διαγωνισμού, οι οποίες πρόκειται να ληφθούν βάσει του εν λόγω κανονισμού.

**Τι είναι το Galileo;**

Το πρόγραμμα δορυφορικής ραδιοπλοήγησης Galileo εξαρτάται από τεχνολογίες αιχμής και επιτρέπει στον χρήστη που είναι εφοδιασμένος με δέκτη να λαμβάνει σήματα από διάφορους δορυφόρους και να προσδιορίζει έτσι την ακριβή θέση του στο χρόνο και στον χώρο ανά πάσα στιγμή. Το Galileo βασίζεται σε έναν σχηματισμό από 30 δορυφόρους τοποθετημένους σε μέση γήινη τροχιά (σε ύψος περίπου 24 000 km), οι οποίοι καλύπτουν συνεχώς ολόκληρη την επιφάνεια της γης. Κάθε δορυφόρος είναι μια εξέδρα εξοπλισμένη με ατομικό ρολόι, το οποίο παρέχει εξαιρετικά ακριβή μέτρηση της ώρας («ώρα Galileo»). Από τεχνική άποψη, η διαχείριση του συστήματος γίνεται από σταθμούς στο έδαφος.

Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Διαστήματος μετέχει πλήρως στο έργο και έχει αναλάβει την τεχνική εφαρμογή του. Το Galileo είναι το πρώτο μεγάλο πρόγραμμα μέσω του οποίου συνεργάζονται τα κοινοτικά όργανα και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Διαστήματος.

**Τι είναι η κοινή επιχείρηση Galileo;**

Η κοινή επιχείρηση συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 876/2002, το κείμενο του οποίου διατίθεται στη διεύθυνση [http://europa.eu.int/comm/dgs/energy\\_transport/galileo/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/energy_transport/galileo/index_en.htm) ως ο φορέας που θα θέσει σε εφαρμογή την αναπτυξιακή φάση του προγράμματος δορυφορικής ραδιοπλοήγησης Galileo.

**Ποιες είναι οι αποστολές της κοινής επιχείρησης;**

— Να κινησει τις αναγκαίες δραστηριότητες έρευνας και ανάπτυξης για την επιτυχή ολοκλήρωση της αναπτυξιακής φάσης (2002-2005).

— Να βοηθήσει στην προσέλκυση των αναγκαίων ιδιωτικών και δημόσιων κεφαλαίων· πιο συγκεκριμένα, να διαπραγματευθεί, με διαδικασία διαγωνισμού με τον ιδιωτικό τομέα, συνολική συμφωνία για τη χρηματοδότηση της φάσης εγκατάστασης (2006-2007) και της επιχειρησιακής φάσης.

— Να εποπτεύει τη διεξαγωγή όλων των προγραμμάτων.

— Να εποπτεύσει τη βέλτιστη ενσωμάτωση του Egnos στο Galileo.

**Η διαδικασία παραχώρησης**

Η κοινή επιχείρηση Galileo θα αναλάβει τη διαχείριση της διαδικασίας παραχώρησης, όπως προβλέπεται ιδίως στα άρθρα 4 και 9 του καταστατικού της κοινής επιχείρησης, το οποίο περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 876/2002. Η κοινή επιχείρηση Galileo πρέπει να είναι σε θέση να λάβει τις κατάλληλες αποφάσεις το 2003 και το 2004, ούτως ώστε να καταστεί δυνατόν να υποβληθούν οι τελικές προσφορές κατά το θέρους του 2004, και κατόπιν τούτου να ανατεθεί η τελική σύμβαση παραχώρησης.

**Προγραμματισμός**

Για να γίνει γνωστός ο αριθμός των πιθανών υποψηφίων, οι ενδιαφερόμενοι πρέπει να εκδηλώσουν, έως τις 15 Απριλίου 2003, το ενδιαφέρον τους για τη σύμβαση παραχώρησης του Galileo, εγγράφως στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή με συστημένη επιστολή στη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
Γενική Διεύθυνση Ενέργειας και Μεταφορών  
Μονάδα TREN.E.4  
DM 28 1/32  
B-1049 Βρυξέλλες.

Δεν ζητείται από τους ενδιαφερομένους να παράσχουν περισσότερες πληροφορίες κατά το παρόν στάδιο. Οι εταιρείες που θα απαντήσουν στην παρούσα πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος θα λάβουν τα σχετικά έγγραφα για το πρόγραμμα Galileo.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 138 της 28.5.2002, σ. 1.

**Περαιτέρω πληροφορίες**

Όπως δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* στις 19 Ιουλίου 2002, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διοργανώνει ημερίδα ενημέρωσης στις 18 Μαρτίου 2003. Η εκδήλωση θα πραγματοποιηθεί στις Βρυξέλλες και παρουσιαστές θα είναι εκπρόσωποι της Επιτροπής, της κοινής επιχείρησης Galileo, της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Διαστήματος και γραφείων συμβούλων. Η ημερίδα θα προσφέρει την ευκαιρία στις επιχειρήσεις να πληροφορηθούν πώς θα εξελιχθεί το πρόγραμμα, τα στάδια της διαδικασίας

για την επιλογή του μελλοντικού αναδόχου και τις ποικίλες υπηρεσίες που θα προσφέρει η δορυφορική ραδιοπλοήγηση.

Θα υπάρχει ταυτόχρονη διερμηνεία, η οποία θα επιτρέψει να γίνουν παρεμβάσεις στην αγγλική, τη γαλλική και τη γερμανική γλώσσα.

Περαιτέρω πληροφορίες για το πρόγραμμα Galileo διατίθενται στη διεύθυνση:

[http://europa.eu.int/comm/dgs/energy\\_transport/galileo/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/energy_transport/galileo/index_en.htm)

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ**

**για το πρόγραμμα ενεργοποίησης σε δίκτυο πανεπιστημίων ASEAN-EE (AUNP) που δημοσίευσε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή**

(2003/C 43/09)

**1. Αριθμός δημοσίευσης**

EuropeAid/115511/C/G.

**2. Πρόγραμμα και πηγή χρηματοδότησης**

Πρόγραμμα ενεργοποίησης σε δίκτυο πανεπιστημίων ASEAN-EE (στην αγγλική ASEAN-EU University Network Programme AUNP). Κονδύλιο προϋπολογισμού B7-3010 (Οικονομική συνεργασία με την Ασία).

**3. Φύση των δράσεων, γεωγραφική περιοχή και διάρκεια του έργου**

α) Το πρόγραμμα του δικτύου πανεπιστημίων AUNP αποσκοπεί στην προώθηση της συνεργασίας στον τομέα της ανώτατης εκπαίδευσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών της νοτιοανατολικής Ασίας, και στην ενίσχυση της περιφερειακής ολοκλήρωσης συνοχής στο πλαίσιο ASEAN. Το πρόγραμμα θα χρησιμεύσει ως πλαίσιο για ένα ευρύ φάσμα δραστηριοτήτων στόχος των οποίων είναι η προώθηση της αμοιβαίας ενημέρωσης και κατανόησης, της ανταλλαγής εμπειριών και γνώσεων μεταξύ των δύο περιοχών.

Το πρόγραμμα αποτελείται από τα ακόλουθα τρία μέρη για τα οποία μπορούν να χορηγηθούν μη επιστρεπτές ενισχύσεις:

- AUNP Κοινή εφαρμοσμένη έρευνα,
- AUNP Ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων,
- AUNP Ανάπτυξη των προγραμμάτων σπουδών.

Ειδικότερα, το πρόγραμμα του δικτύου πανεπιστημίων ASEAN-EE θα χορηγήσει μη επιστρεπτές ενισχύσεις:

- για να διευκολύνει τα προγράμματα συμμετοχής των ιδρυμάτων ανώτατης εκπαίδευσης των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των επιλέξιμων χωρών της νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN) με στόχο την έναρξη ή την ενίσχυση συντονισμένων και σταθερών σχέσεων στον τομέα της ανώτατης εκπαίδευσης,
- για την προώθηση των κοινών πανεπιστημιακών δραστηριοτήτων, όπως π.χ. την κατάρτιση κοινών προγραμμάτων σπουδών και κοινών σειρών/ενοτήτων μαθημάτων, καθώς και για την ανάπτυξη και τη βελτίωση του υλικού διδασκαλίας,
- για την αναβάθμιση των προσόντων των πτυχιούχων φοιτητών, του διδακτικού και του διοικητικού προσωπικού των ιδρυμάτων ανώτατης εκπαίδευσης με την παροχή κατάρτισης στο εσωτερικό και στο εξωτερικό, και με την ανταλλαγή εμπειριών,
- για τη διευκόλυνση της αμοιβαίας πρόσβασης στην ανώτατη εκπαίδευση,
- για την ενθάρρυνση της αμοιβαίας γνώσης και αναγνώρισης των προγραμμάτων σπουδών· συμφωνίες σχετικά με τη μεταφορά κατοχυρωμένων μαθημάτων και την αμοιβαία αναγνώριση τίτλων σπουδών,
- για την προώθηση της συνεργασίας στην εφαρμοσμένη έρευνα που επικεντρώνεται σε τομείς προφανούς αμοιβαίου ενδιαφέροντος για την ΕΕ και τις χώρες ASEAN, ούτως ώστε να γίνεται αμοιβαία ενημέρωση για τα αποτελέσματα των ερευνών και των δημοσιεύσεων,